



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Αρ. Φακ.: 7.1.19.1/18
Αρ. Τηλ. : 22800665
Αρ. Φαξ : 22809513
E-mail : dde@moec.gov.cy



ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

7 Μαρτίου, 2016

ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ

Διευθυντές/Διευθύντριες
Δημοτικών Σχολείων

Θέμα: Ενισχυτική διδασκαλία σε αλλόγλωσσους μαθητές για τη σχολική χρονιά 2016-2017

Αναφέρομαι στο πιο πάνω θέμα και σας πληροφορώ ότι με την ολοκλήρωση της διαδικασίας των εγγραφών και της πρώτης περιόδου εξέτασης των μετεγγραφών, η Διεύθυνση Δημοτικής Εκπαίδευσης προχωρεί στη στελέχωση των σχολείων για την προσεχή σχολική χρονιά 2016-2017. Στην προσπάθεια διευκόλυνσης της εργασίας που γίνεται κάθε χρόνο τόσο από τα σχολεία όσο και από τα Επαρχιακά Γραφεία Παιδείας, θα χρησιμοποιηθεί και φέτος η ηλεκτρονική πλατφόρμα, μέσω της οποίας θα υποβληθούν οι ανάγκες ενισχυτικής διδασκαλίας των αλλόγλωσσων μαθητών.

2. Για σκοπούς συμπλήρωσης των στοιχείων, παρακαλώ όπως επισκεφθείτε την ιστοσελίδα <http://keea-eforms.pi.ac.cy/registrations/schoolsdetailsprimary/index.fwx> . Αφού επιλέξετε το σχολείο σας, θα πρέπει να συμπληρώσετε τον κωδικό που χρησιμοποιείτε για την υποβολή της ηλεκτρονικής παραγγελίας των διδακτικών βιβλίων/τετραδίων/εντύπων, για να εισέλθετε στην πλατφόρμα. Σε περίπτωση που κάποιο σχολείο δεν έχει τον κωδικό, τότε θα πρέπει να επικοινωνήσει με την Υπηρεσία Ανάπτυξης Προγραμμάτων, στο τηλέφωνο 22402482.

3. Αρχικά, θα πρέπει να επιβεβαιώσετε τα στοιχεία του σχολείου σας και στη συνέχεια να προχωρήσετε στην καταχώριση των στοιχείων όλων των αλλόγλωσσων μαθητών που θα φοιτούν τη σχολική χρονιά 2016-2017. Τα στοιχεία όσων μαθητών έχουν ήδη καταχωρισθεί από την περσινή σχολική χρονιά έχουν μεταφερθεί, στη νέα σχολική χρονιά και εκείνο που χρειάζεται είναι η επιβεβαίωσή τους ή/και η διόρθωση εκεί και όπου έχουν σημειωθεί αλλαγές. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να επιβεβαιωθεί **ποιοι από αυτούς τους μαθητές θα χρειάζονται ενισχυτική διδασκαλία και του χρόνου και αν θα είναι το πρώτο ή το δεύτερο έτος ενίσχυσης**. Τονίζεται ότι, τα στοιχεία των μαθητών που φοιτούν στην Στ' τάξη την παρούσα σχολική χρονιά 2015-2016 έχουν αφαιρεθεί, αφού την επόμενη χρονιά θα φοιτούν στο γυμνάσιο. Όλοι οι υπόλοιποι μαθητές έχουν μεταφερθεί αυτόματα στην επόμενη τάξη. Επιπρόσθετα, για τα σχολεία Κύκλου Α, έγινε μεταφορά των στοιχείων των μαθητών από την Γ' στην Δ' τάξη, στο αντίστοιχο σχολείο του Κύκλου Β.

4. Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος, ιδιαίτερα λόγω των δυσμενών οικονομικών συνθηκών που εξακολουθούν να υφίστανται, θα πρέπει να καταβληθεί ιδιαίτερη προσπάθεια, ώστε τα στοιχεία να είναι ορθά και πλήρως τεκμηριωμένα, υποβάλλοντας τις **πραγματικές**



και μόνο ανάγκες. Γι' αυτό θα πρέπει να γίνει ιδιαίτερα προσεκτικός έλεγχος, ώστε οι αριθμοί των μαθητών που θα δηλωθούν ότι θα πάρουν **ενίσχυση για δεύτερη συνεχή χρονιά** να είναι το μέγιστο οι ίδιοι ή και μικρότεροι από αυτούς που δηλώθηκαν πέρσι ότι πήραν ενίσχυση για πρώτη χρονιά, ενώ όσοι μαθητές θα δηλωθούν ότι χρειάζονται ενίσχυση για πρώτη χρονιά να είναι εκείνοι που όντως τη χρειάζονται για να μπορέσουν να ενταχθούν ομαλά στο εκπαιδευτικό σύστημα. Για διευκόλυνση του έργου που πρέπει να γίνει και για σκοπούς σύγκρισης, μπορείτε να αποθηκεύσετε και να εκτυπώσετε τα αντίστοιχα στοιχεία του σχολείου σας που υποβλήθηκαν πέρσι. Η πλατφόρμα θα κλείσει αυτόματα την **Κυριακή, 10 Απριλίου 2016**. Σε περίπτωση που δεν καταχωρισθούν τα απαιτούμενα στοιχεία εντός του καθορισμένου χρονοδιαγράμματος, δεν θα μπορεί να δοθεί χρόνος για ενισχυτική διδασκαλία και αυτό θα αποτελεί ευθύνη της σχολικής μονάδας. Μετά την ημερομηνία αυτή **δεν θα μπορούν να καταχωρούνται** οποιαδήποτε νέα στοιχεία.

5. Υπενθυμίζεται ότι, με βάση τη σχετική απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου για σκοπούς ενισχυτικής διδασκαλίας των αλλόγλωσσων μαθητών, αυτοί θα χωρίζονται σε δύο επίπεδα: σε αρχάριους και μη αρχάριους. Η ενίσχυση ολοκληρώνεται σε δύο σχολικές χρονιές. Η προσφορά ενισχυτικής διδασκαλίας αποφασίζεται με βάση τη διαμορφωτική αξιολόγηση που γίνεται, για σκοπούς διάγνωσης των γλωσσικών δυνατοτήτων και αναγκών των μαθητών. Στο πλαίσιο αυτό, για τη διαπίστωση του επιπέδου γλωσσομάθειας των αλλόγλωσσων μαθητών λαμβάνεται υπόψη: α) η ικανότητά τους για ανάγνωση-κατανόηση και γραφή-παραγωγή λόγου, β) η επικοινωνιακή ικανότητά τους και γ) η κατάκτηση γραμματικών/συντακτικών δομών και λεξιλογικών στοιχείων. Πέρα από την αξιολόγηση της προόδου των μαθητών που γίνεται καθόλη τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς, πρέπει να γίνεται και τελική αξιολόγηση. Αρμόδιοι για να κρίνουν κάθε φορά, ποια παιδιά χρειάζονται ενίσχυση και σε ποιο βαθμό, είναι ο δάσκαλος της τάξης, ο διευθυντής του σχολείου, ο οικείος επιθεωρητής και ο εκπαιδευτικός ψυχολόγος που εξετάζουν συλλογικά την κάθε περίπτωση και κρίνουν ανάλογα. Νοείται ότι μέχρι την ημερομηνία υποβολής των στοιχείων, η διαδικασία αξιολόγησης για σκοπούς εντοπισμού των παιδιών που θα χρειάζονται ενισχυτική διδασκαλία την επόμενη χρονιά θα πρέπει να έχει ολοκληρωθεί. Η τελική έγκριση για τον αριθμό των διδακτικών περιόδων που θα παραχωρούνται σε κάθε σχολείο δίνεται από την Αρμόδια Αρχή, λαμβάνοντας υπόψη τις εισηγήσεις των οικείων Πρώτων Λειτουργών Εκπαίδευσης και σε συνεργασία με το Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού.

6. Σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα σχετικά με την πρόσβαση στην πλατφόρμα ή την καταχώριση των στοιχείων, μπορείτε να το υποβάλετε ηλεκτρονικά χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο που βρίσκεται στο κάτω μέρος της ιστοσελίδας. Για οποιεσδήποτε επιπρόσθετες πληροφορίες ή διευκρινίσεις μπορείτε να επικοινωνείτε με τον οικείο επιθεωρητή του σχολείου σας, τον Πρώτο Λειτουργό Εκπαίδευσης της επαρχίας σας ή με τον Λειτουργό του Γραφείου μου, Δρα Ανδρέα Τσιάκκιο, στο τηλέφωνο 22800665.



(Ελπιδοφόρος Νεοκλέους)
Διευθυντής
Δημοτικής Εκπαίδευσης

Κοιν.: Δ.Π.Ι.
: Γ.Ε.Δ.Ε.
: Π.Λ.Ε.
Επαρχιακά Γραφεία Παιδείας
: Προϊσταμένη Τομέα Έρευνας και Αξιολόγησης
: Αν. Προϊσταμένη
Υπηρεσίας Εκπαιδευτικής Ψυχολογίας